



Aan het College van Burgemeester  
en Schepenen van Jette  
Werriestraat 18/20  
1090 BRUSSEL

Uw brief van Uw kenmerk Ons kenmerk Bijlagen

29.107/I/II/PN  
29.270/P/II/PN  
AMC

Mijnheer de Burgemeester,

Ter zitting van 19 juni 2001 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan twee klachten tegen het feit dat aan een Nederlandstalige particulier Nederlandstalige brieven in een envelop met tweetalige voorgedrukte vermeldingen werden gestuurd. Een brief was afkomstig van de Politie Jette, de andere van uw gemeentebestuur.

De klager voegde de betwiste brieven en enveloppen bij zijn verzoek, ter staving van dit laatste.

\*  
\*  
\*

Naar luid van artikel 19 van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), gebruikt een plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad voor zijn betrekkingen met een particulier de door deze gebruikte taal, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

De bewuste brieven, d.w.z. de documenten en de enveloppen, zijn een betrekking met een particulier.

Volgens de vaste rechtspraak van de VCT dienen alle vermeldingen op zowel de envelop als het document, in een enkele taal te zijn gesteld, namelijk die van het document zelf, in casu dus in het Nederlands.

De VCT acht de klachten, bij twee onthoudingen van de Franse afdeling, ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer A. Duquesne, minister van Binnenlandse Zaken en aan de klager.

Met bijzondere hoogachting.

De voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT - DE WYELS